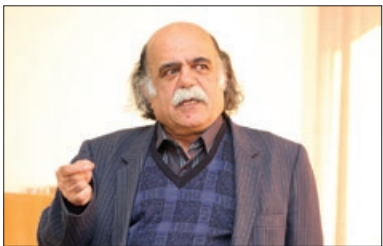


ادبی

زبان فارسی
پیشرفته ترین زبان دنیا



میر جلال الدین کزازی در آیین بزرگداشت سعدی که در صفحۀ اینستاگرام کمیسیون ملی یونسکو برگزار شد، به تشریح زوایای اشعار این شاعر بزرگ پرداخت. به گزارش ایران‌نا، استاد دانشگاه و چهره ماندگار ادبیات فارسی، در ابتدای این برنامه گفت: «شیوه کاربرد زبان پارسی در یادگاری‌های سعدی یکسان نیست. بسته به این که به کدام یک از این یادگاری‌ها می‌نگریم، شیوه‌ای متفاوت پیش چشم ما خواهد بود. در زبان سعدی در صد واژه‌ها گوناگون است به طوری که در سروده‌ها در صد این واژه‌ها کمتر است و در گلستان که نوشته‌های سعدی را در برمی‌گیرد، در صد این واژه‌ها بیشتر است. این موضوع به ساختار سروده و نوشته برمی‌گردد». این استاد دانشگاه مطرح کرد: «زبان به تنهایی و بی هیچ افزونه‌ای زیباست! اما فردوسی و سعدی زبان را در فرآیند توانمندی به کار بردند، بنابراین باید عنوان کنم که زبان فارسی از پیشرفته‌ترین زبان‌های دنیاست».

ترجمه انگلیسی
کتاب سال ایران در «آمازون»

ترجمه انگلیسی کتاب مجموعه داستان کوتاه «رواه شنی»، نوشته محمد کشاورز در سایت فروش بین‌المللی آمازون منتشر شد. به گزارش ایبنا، مجموعه داستان کوتاه «رواه شنی» با ویراستاری «لیزا نوریس» و «ساجده اثنی عشری» تصویرگری «پژمان رحیمی زاده» و ترجمه «زهرا ضازاده» در آمازون عرضه شده است. «رواه شنی» توسط نشر چشمه در آذر ۱۳۹۴ منتشر شد. این کتاب در سری و چهارمین دوره جایزه کتاب سال جمهوری اسلامی ایران، به عنوان کتاب سال برگزیده شد. این کتاب از ۹ داستان تشکیل شده است که با دیدی رئالیستی به رویکردهای اجتماعی می‌پردازد.

سالار عقیلی همبازی دختر خاقان چین!

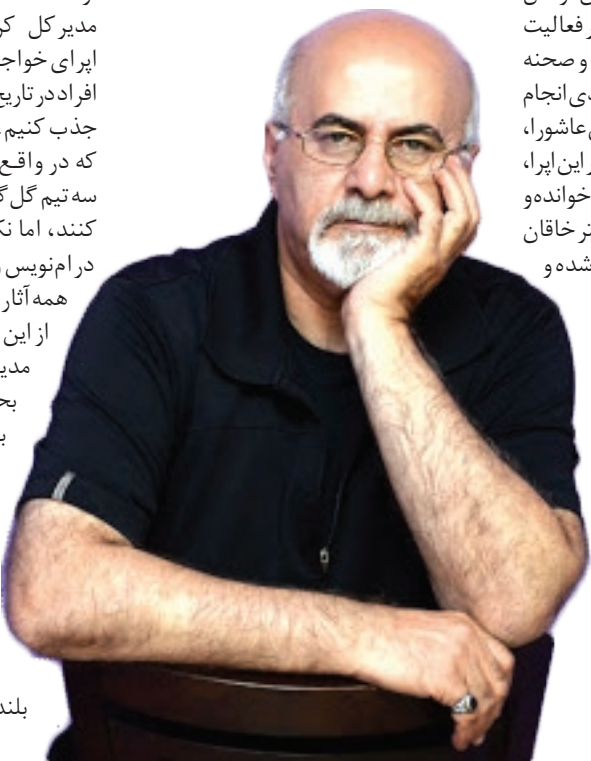
گفت‌وگوی خراسان با بهروز غریب‌پور درباره‌ی اُپرای جدید «همای و همایون»
و ظرفیت شعر شاعران بزرگ برای تبدیل شدن به اُپرا

اکرم انتصاری - چندی سالی می‌شود که اپراهای عروسکی، مهمان صحنه‌های اجرا شده است. بهروز غریب‌پور، نمایشنامه‌نویس و کارگردان کشورمان، تا به حال اپراهای عروسکی عاشورا، حافظ، مولانا، خیام و سعدی را به روی صحنه برده است؛ او این روزها مشغول تولید اپرای «همای و همایون» است. این اپرا بر اساس یکی از مثنوی‌های خواجوی کرمانی ساخته شده و بهزاد عیدی آهنگ‌سازی این اثر را بر عهده داشته و آن را با همراهی ارکستر اوکراین، ضبط کرده است. با بهروز غریب‌پور درباره جزئیات کار جدیدش گفت‌وگویی کردیم که در ادامه می‌خوانید.

■ سالار عقیلی در نقش همای خواجو
بهروز غریب‌پور از آغاز مراحل پایانی ضبط موسیقی اپرای همای و همایون خبر می‌دهد؛ او درباره جزئیات این اپرامی گوید: «پایان مراحل موسیقی این اپرا می‌تواند سرآغازی بر فعالیت کارگاهی ما برای ساخت عروسک‌ها و صحنه باشد. آهنگ‌سازی این اپرا را بهزاد عیدی انجام داده است که قبلاً با ایشان سه اثر اپرای عاشورا، مولوی و حافظ را کار کردم. نقش اول در این اپرا، همای است و سالار عقیلی این نقش را خوانده و نقش مقابل او در این اپرا، همایون دختر خاقان چین است. موسیقی فوق‌العاده‌ای شده و

۶۶

نقش اول در این اپرا، همای است و سالار عقیلی این نقش را خوانده و نقش مقابل او در این اپرا، همایون دختر خاقان چین است. موسیقی فوق‌العاده‌ای شده و خوانده است



سالار عقیلی هم آن را فوق‌العاده خوانده است. ان شاء... این شرایط بحرانی هم به‌پایان برسد و ما بتوانیم کار کارگاهی را با سرعت عمل بیشتری ادامه بدهیم. بقیه نقش‌ها نیز در حالت آزمایشی هستند و نقش‌ها داریم در حال تغییر است.»

■ سردیس کافی نیست
کارگردان اپرای حافظ با گلایه از بی‌مهری به چهره‌های برجسته فرهنگی و هنری کشورمان می‌گوید: «یکی از مشکلاتمان در حوزه فرهنگ و هنر این است که یک راهبردی برای کار و معرفی شاعران فاخرمان وجود ندارد. البته طی این سال‌ها روزهایی را به نام شاعران ثبت کردند، سمینارهایی برگزار و گاهی یک پیکره یا سردیس از یک شاعر رونمایی می‌شود. این برای کشوری که حافظ، سعدی، خیام، مولوی،

ارشاد اسلامی، مدیرکل میراث فرهنگی و مدیرکل کرمان‌شناسی، نتوانستیم برای اپرای خواجوی کرمانی که یکی از نام‌آورترین افراد در تاریخ کرمان محسوب می‌شود، بودجه جذب کنیم. قرار بود صنایع کرمان به این اثر که در واقع دست‌مزد یک فوتبالیست درجه سه تیم گل‌گهر هم نمی‌شود، یک کمک مالی کنند، اما نکردند که نکردند! مگر عمر یک درام‌نویس و کارگردان چقدر است که برای همه‌آثاری که قرار است روی صحنه ببرد، از این اتاق به آن اتاق و از این مدیر به آن مدیر مراجعه کند؟ استدلال کند، بحث کند و به هیچ جایی نرسد؟ به هر حال، اگر بنیاد رودکی به کمک نمی‌آمد، این اپرا ادامه پیدا نمی‌کرد. اگر بنیاد فرهنگی رودکی و معاونت هنری و سایر نهادها کمک نکنند، امید می‌دهم آقایان و حضرات مسئول استان پهناور کرمان ندارم. در واقع تا به امروز، بخاری از این مسئولان بلند نشده است.»

۶۶
به‌رغم وعده‌های مسئولان کرمان، نتوانستیم برای اپرای خواجوی کرمانی که یکی از نام‌آورترین افراد در تاریخ این شهر محسوب می‌شود، بودجه جذب کنیم. مگر عمر یک درام‌نویس و کارگردان چقدر است که برای همه‌آثاری که قرار است روی صحنه ببرد، از این اتاق به آن اتاق و از این مدیر به آن مدیر مراجعه کند؟ استدلال کند، بحث کند و به هیچ جایی نرسد؟

■ فردوسی برای صد نسل بعدی حرف دارد
بهروز غریب‌پور آثار هر شاعری را مناسب اپرا شدن نمی‌داند و درباره پتانسیل دیگر شاعران در این باره می‌گوید: «باید زندگی افراد دارای یک پتانسیل دراماتیک باشد تا این اتفاق بیفتد؛ چون قرار نیست من یک ردیف تصنیف را کنار هم بگذارم تا اپرا شود. زندگی هر کسی پتانسیل تبدیل شدن به یک اثر دراماتیک را ندارد. از شاعرانی که این امکان را دارند، می‌توانم به سلمان ساوجی و ناصر خسرو قبادیانی اشاره کنم، اما مثلاً شهریار این پتانسیل را ندارد. در مورد فردوسی باید داستان‌های او را اپرا کرد. اگر یک نهاد ملی به معنای واقعی بود و به من سفارش می‌داد که حداقل ۱۸ اثر دراماتیک از فردوسی را بساز و من زندگی باقی‌مانده‌ام را هم صرف کنم، باز فردوسی برای صد نسل بعدی هم، حرف‌های گفتن دارد. در حقیقت بعضی شاعران شایستگی دارند؛ اما ظرفیت دراماتیک شدن را ندارند. مثلاً بیدل دهلوی، با تمام فراز و فرودهایی که در شعرش وجود دارد و عظمت خیال‌پردازی‌اش، دارای این پتانسیل نیست.»

موسیقی

انتشار آلبومی ناشنیده
از فرهاد مهراد



آلبومی جدید از فرهاد مهراد در سرویس پخش موسیقی اسپاتیفای منتشر شده که نسخه صوتی کنسرت وین در سال ۱۳۷۱ است. به گزارش ایران‌آرت، فرهاد در این کنسرت که در سال ۱۳۷۱ برگزار شده، بسیاری از قطعات معروف خود را، از جمله «کودکانه»، «شبانه»، «گنجشک اشی‌مشی»، «جمعه»، «کوچ بنفشه‌ها»، «هفته خاکستری» و «آوار»، اجرا کرده است. پالایش و مسترینگ این آلبوم، سال گذشته در استودیو صبا توسط کاوه عابدین انجام شده است.

در گذشت استاد
محمد معتمدی و چنگیز حبیبیان



مدیرکل دفتر موسیقی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در پیامی درگذشت سیداحمد حلی، پیش‌کسوت موسیقی ایرانی را تسلیت گفت. به گزارش ایرنا، در بخشی از این پیام آمده است: «مرحوم حلی هنرمندی تاثیرگذار در موسیقی بود و شاگردان زیادی در کلاس‌آواز و امداد دانش و تجربیات ایشان بودند. این جانب درگذشت این هنرمند ارجمند را به خانواده محترم‌شان و جامعه موسیقی تسلیت عرض می‌کنم». سید احمد حلی، خواننده پیش‌کسوت موسیقی ایرانی که مدتی به دلیل ابتلا به ویروس کرونا و در پی آن، تشدید بیماری کلیوی‌اش در بیمارستان شهید بهشتی کاشان بستری بود، بامداد پنجم اردیبهشت‌ماه دارفانی را وداع گفت. محمد معتمدی، چنگیز حبیبیان و علی‌اصغر اسماعیلی، در مرز شاگردان زنده‌یاد حلی بودند.

Beralin®
SAFFRON
Pure Iranian

Beralin®
ROCK CANDY
350 Gr (15gr)

Beralin®
Damask Rose Candy
350 g

Beralin®
ROCK CANDY
350 Gr (15gr)

بافت ریزش
بافت ریزش

ارتباط با ما
contact us

beralin.co
www.beralinco.com

۰۲۱-۸۸۰۳۹۰۹۴
021-88039094

۹۹۰۸۱۳۱